The Person You Want to Become

Chapter 31: The Person You Want to Become

BUT IF HER OWN CLASSES ARE FINISHED, SHE SHOULD JUST HEAD HOME ALREADY...
SHIRATO-SAN SAID SHE'D WAIT AT THE EXIT UNTIL CLASS WAS OVER...
CRAP...
IN THE FIRST PLACE, WHAT DOES THE HERO CLUB EVEN DO...?
AND THAT SMILING FACE WHEN I ARRIVED...
IT'S ENTIRELY ENIGMATIC!!
ABSOLUTELY FRIGHTENING!!!!
BY ANY MEANS NECESSARY, I ABSOLUTELY MUST ESCAPE FROM SHIRATO-SAN...!!

I WOULD NEVER HAVE IMAGINED THAT SHE WAS YOUR DAUGHTER.
BUT... I NEVER THOUGHT I'D RUN INTO MIKA HERE.
SO MUCH FOR MY PLAN.
PLAN?
HAHA... THIS IS EMBARASSING...
THE REASON SHE HAS THAT GOTTA-CATCH--THE-BAD--GUY DISPOSITION IN THE FIRST PLACE...
IS ALL MY FAULT...
KUSHA KUSHA
OF COURSE I MEANT IT FOR MIKA'S SAKE!
ARRRGH! HOW DO I PUT IT?
I JUST, AT THE SAME TIME, CONCERNED MYSELF TOO MUCH WITH APPEARANCES AS HER FATHER ...!!
KUSHA KUSHA TOISHE TU TESS

A LONG TIME AGO .. WHEN I WAS STILL ALIVE, I WAS A POLICEMAN.
I'LL TELL YOU SOMETHING, MIKA! PAPA IS THE TOWN'S HERO POLICEMAN.
THE VERY EMBODIMENT OF JUSTICE, CLEANING UP THE BAD GUYS.
"BAKYUUN"
EVERYDAY, PAPA IS POURING JUSTICE INTO THE BAD GUYS
OHH!
"BISH!"
PAPA'S SO COOL!!
MIKA WILL DEFINITELY BECOME A HERO, TOO! MIKA WILL POUR JUSTICE, TOO!!
T/N: BISH! = SNAP
EVEN IN THAT, I WAS AT THE BOTTOM OF THE BARREL.
YOU'RE THE ONE WHO'S GOING TO DIE!
"CHA"
YOU FOOL!!
"BAKI"
BUT... DAY IN AND DAY OUT, INSIDE MY HEAD, I WAS PERFORMING JUST LIKE A DETECTIVE IN A POLICE DRAMA.
THOSE WERE SOME PRETTY SERIOUS DELUSIONS IF I DO SAY SO MYSELF
INTERCEDING IN FIGHTS WAS PROBABLY THE CLOSEST I GOT TO REAL WORK
WELL, IN REALITY, I WAS ALWAYS ON POLICE BOX DUTY, MOSTLY DEALING WITH NEIGHBORHOOD GRIEVANCES AND ROUTINE TASKS...

I imagine Mika thinks she's really taking out evil... but most of it misses the mark... and it frequently resulted in complaints.
Fugeh!
Screw-driver!!
W-what the!?
Good! I'm counting on you from here on out too! In the name of justice!
Justice!
"Bishi"
Poured out justice, today, too, sir!
Mika took that influence from me unfiltered, and would often pick fights with the neighborhood kids saying that she was pouring out justice
Around when Mika turned 12..
T-... today ...
Some boys in the class made fun of me.
They were saying that papa was being teased by high schoolers, that papa's a good-for-nothing policeman
So I poured justice into the liars...
Uuu ...
I pan-icked...
Crap... someday it'll come out.
The fact that... I'm a good-for-nothing...

WHAT HAPPENED !?
IT'S A CASE...!
M-... MISTER POLICE-MAN, HELP...
THAT'S WHEN IT HAPPENED...
APPARENTLY... IT WAS A STREET SLASHER...
I LEFT THE VICTIM TO MY COLLEAGUE AND, IN A DAZE RAN TOWARDS THE DIRECTIDN SHE SAID THE OFFENDER HAD RUN
PERHAPS IT WAS IMPRUDENT..., BUT THAT WAS THE ONLY TIME I HAD FELT LIKE I WAS THE STAR OF A DRAMA...

AH... WHAT A FOOL... LEAVING BEHIND A TRAIL OF BLOOD.
THANKS FOR SHOWING ME WHERE YOU'RE HEADING...
PERFECT! I'M NOT GOING TO LET MIKA FEEL LIKE THAT ANYMORE
KYU
JUST W, TCH...!! I'LL SHOW EVERYONE WHO'S MADE A FOOL OF ME SO F/R!
T/N: KYU = FIX/STRAIGHTEN
WHERE DID IT...?
THE BLOOD TRAIL DISAP-PEARED...
HUH ...?
...THIS WAY ...?

AND THAT... IS HOW I DIED.
PA-THETIC, RIGHT?
AND THE PERPETRA-TOR WAS CAUGHT HANDILY BY THE GUY WHO CAME AFTER ME!
IN THE END, I COULDN'T BECOME THE HERO, EVEN RIGHT UP TO THE LAST...

IT LOOKED LIKE MIKA FURTHER STRENGTHENED HER RESOLVE AS A HERO AFTER I DIED.
?
?
"DOSU"
NEVERTHELESS, SHE'S STILL FAILING LEFT AND RIGHT... AND I THOUGHT, "OH... SHE'S JUST LIKE ME, ISN'T SHE..?"
T/N: DOSU = WHUMP

THAT GIRL...JUST LIKE ME, SHE'S HAVING A HARD TIME BECOMING WHO SHE WANTS TO BE.
SHE'S DESPERATELY STRUGGLING TOWARDS IT...

THE GIRL YOU SAID YOU WANTED TO PRO-DUCE...
BUT THE POOR GIRL... SHE INHERITED MY GENES...
IF I COULD JUST HELP HER BECOME THE PERSON SHE WANTS TO BE SOMEHOW ...
I WAS THINKING WHETHER THERE WAS SOME WAY I COULD PRODUCE MIKA, BUT...
YEAH... THAT'S RIGHT.
I STILL DON'T HAVE THAT CONFI-DENCE YET...
EVEN THOUGH... I REALLY SHOULD BE MAKING MY PEACE WITH THE WORLD SOON...

TAICHI-SAN. WHERE'S SHIRATO-SAN...?
IF THAT'S THE STORY...
THEN I'LL HELP YOU FIND YOUR PEACE!!
HEHE... I USED A DIFFERENT EXIT AND GAVE HER THE SLIP.
WE JUST HAVE TO MAKE SHIRATO-SAN INTO A REAL HERO, RIGHT?
I'M A USELESS GUY, TOO. I UNDER-STAND YOUR FEELINGS...

I'LL HELP TOO!
I WAS AN UNSUCCESSFUL IDOL MYSELF, SO WE'RE THE SAME!!
SO...
PLEASE LET ME JOIN YOU...
U-... UMI, TOO...!
GOROU-CHAN ALWAYS CALLS ME DIMWITTED... AND G-... GETS MAD...
... WHO'S THAT?
UMM ...
UHH ... ONE OF THOSE WHO CAN SEE ...

TAA-
III--
CHII~~
!!!!!
T/N
DO =
CHARGING
STEPS
CRAP!
"DO DO DO"
I-...
I'VE
BEEN
FOUND!
DON'T YOU
FORGET
IT!!
S-...
SURE
...
ANYWAYS!
WE'LL FIND
YOUR PEACE,
AND PUT AN
END TO THIS
HERO CLUB,
TOO!

DON'T UNDER-ESTIMATE THE HERO CLUUUUUUB!
DO DO DO DO DO
DO DO DO
H-HIIIIII...

SUPER BUTT PUNCH !!
GAH ...!
M-... MY APOLO-GIES...
TAI-CHI-SAN.. DO YOUR BEST!
"POKA"
GWAA-
T/N: POKA = CRUMPLE

TREE(木)SCANLATIONS

CREDITS

RAW PROVIDER:
PSICOMENACE

TRANSLATOR:
SPARTACUS

CLEANER:
KITSU

REDRAWS:
LILLYBOI

TYPESETTER:
ACHIMAN

QUALITY CHECK:
KITSU

BACK TO DOIN CH3!

Hiya! Back to Doin. And, relatively another chapter really soon! Like really soon! And Soo, because we love friends here <3

Also: Recruiting an experienced editor - most somewhere on the page, or email me (kentaro@gmail.com) if interested! Also LOL, [illegible] <3

-Kitsu

VISIT US AT
HTTP://TREE-SCANS.BLOGSPOT.COM/
OR ON IRC.CHICHIRAY.NET | #TREE
AND BUY THE MANGA ON WHEN IT'S RELEASED IN ENGLISH!